

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 76 (1950)  
**Heft:** 9

**Rubrik:** Philius kommentiert

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# PHILIUS KOMMENTIERT

Wer die verschiedenen Kategorien der Kritik (Musik-, Kunst-, Theater-, Literatur- und Filmkritik) in den letzten beiden Jahrzehnten verfolgt hat, wird zur Feststellung kommen, daß keine Kritik so sprunghaft, so im gleichen Augenblick intelligent und erzdumm ist wie die ... Filmkritik. Keine Kritik hat sich so rasch vervollkommen und keine ist so rasch wieder in die Kinderschuhe zurückgefallen wie die Filmkritik. Während andere Kritikgattungen langsam gewachsen sind, sich immer mehr entwickelt und sich gewissen allgemein-verbindlichen Maßstäben und Wertkategorien angepaßt haben ... so ist die Filmkritik von einer Wurstigkeit ohne gleichen. Kaum daß sich die Elite der Kritiker zu gewissen Standpunkten durchgerungen hat, tauchen wieder Anfänger auf, die tatsächlich ganz von vorn anfangen und so richten, als ob die Filmkritik niemals sich wertbeständige Erkenntnisse Schrift für Schrift angeeignet hätte.

Ich will ein Beispiel bringen. Es gibt heute wohl kaum einen erfahrenen Filmkritiker mehr, der nicht den Unterschied zwischen einem unfrisierten, echten Bild und einem theatralisch-auffrisierten Filmbild zu machen vermöchte. Die ganze Filmkunst hat sich von dem theatralisch-zurechtgestutzten, sogenannten «malerischen» Bild freigemacht, um (am Dokumentarfilmbild lernend) zum ungestellten, wirklichkeitsgemäßen Bild sich emporzuentwickeln. Der alte Ufastil des «Bühnenausschnitts» war überwunden. Ein moderner Sinn für das Echte, das Unondulierte lehnt diese alten Angleichungen an die Theaterbühne, an das Kulissige ab, und der gleiche Sinn ist es, der auch in der Photographie das «Postkartenschöne» überwunden hat. Das Verschummern, das «Stimmungsmachen», das Soften, das Zurechtstutzen der Natur, die Liebe zur Kulissenlandschaft, ach, wir alle haben gemeint, das sei endgültig überwunden. Aber der Filmkritik bleibt es vorbehalten, wieder in den Geschmack des Mittelalters zurückzufallen.

Während im Beethovenfilm gerade diese «schönen» Bilder, die wie verfilmte Bühne aussehen, auch das bildgestalterische Niveau dieses Filmes herabsetzen, und die internationale Filmkritik, soweit sie in den Händen von

verantwortungsbewußten und intelligenten Leuten liegt, hat das mit größter Deutlichkeit festgestellt ... schreibt nun ein Kritiker, «daß hier endlich wieder einmal schöne, malerische Bilder zu sehen seien». Man greift sich an den Kopf. Für was hat man Jahrzehnte für das echte Bild gekämpft! Wofür haben alle Gebiete des guten Handwerks und des Kunstgewerbes den Kampf gegen die «Verlogenheit» aufgenommen?! Jeder Schreiner weiß, daß man das Holz so behandeln muß, daß es seinen Charakter wahrt, und daß es nichts Verwerflicheres gibt, als gutes Holz durch falsche Politur und falsche Fournierung in ein anderes, schöneres Holz zu verwandeln und umzulügen. Auch das Filmbild hat sich die gleiche Erkenntnis zu eigen gemacht: nimmt man eine echte Landschaft auf, soll man sie nicht so aufnehmen, als ob sie eine Bühne wäre. Also: wenn in der Natur draußen sich die Bäume und Sträucher der bildmäßigen Komposition (Birklein rechts, Birklein links, die Sommerwolke in der Mitten) widersetzen und gerade durch ihre Unordnung und Zufälligkeit schön und natürlich sind, warum soll die neue Filmkunst diese Wolken und Bäume (auch die Räume!) wieder bühnenmäßig arrangieren? Vom Soften (Verschummern) ist man so abgekommen wie vom romantischen Verschummern in der Literatur. Und zwar ist man nicht durch ein Uebereinkommen oder gar durch den Beschluf einer Kritikerorganisation davon abgekommen, auch nicht, weil es nun so Mode wäre, sondern man ist davon abgekommen, weil wir uns alle mit Blut, Seele und Geist von diesen Dingen wegentwickelt haben, und zu Recht, und ein Rückfall in eine alte Mode, die unserm heutigen Organismus nicht mehr entspricht, ist ... Dilettantismus.

\* \* \*

Weil wir gerade von der Filmkritik reden.

Ein Filmkritiker, den ich sonst schätze und von dem ich behaupten möchte, er habe etwas geschrieben, womit er selber nicht einverstanden sein dürfte und von dem er eines Tages einsehen müßte, daß es sich mit seinen Tendenzen gar nicht deckt, schreibt in der Befreiung des Beethovenfilms folgenden Satz: «Daß die Beethovenische Musik einem solchen Film das Schwergewicht geben muß, ist selbstverständlich, daß sie sich gewisse Eingriffe gefallen lassen muß, vor allem die Zerstückelung mancher großen Symphonien und Sonaten in einzelne Partien, die nacheinander an den passenden Stellen gegeben werden, ist unvermeidlich.» Also dieser Kritiker schickt sich damit in das Unvermeidliche.

Seinem Partner, mit dem man nicht einverstanden, zu antworten, gibt es eine Technik, die ich für gar nicht so schlecht halte. Man übersetzt das, was er auf einem Gebiet behauptet, in das Beispiel eines andern Gebietes. Das will ich nun tun:

Also zur Atombombe: Daß eine Atombombe bei ihrem Anprall auf der Erde platzt und Hundertausende von Menschen in Stücke reißt ... ist unvermeidlich.

Dann auf dem Gebiete des Bank-einbruchs: Daß ein Einbrecher, der in einer Bank den Tresor sprengen will, diesen gewaltsam öffnen und zerstören muß ... ist unvermeidlich.

Ferner die Uebertragung aufs Gebiet der Presse: Daß ein Journalist, der seinen Gegner vor der Öffentlichkeit kompromitieren will, ihn auf demagogische und ungehörige Weise anprangern und Unwahres über ihn aussagen muß, ... das ist unvermeidlich.

Und so fort. Man wird spüren, was ich meine: Daß die Zerstückelung der Beethovenischen Musik unvermeidlich ist, wenn man schon eine Romanhandlung über Beethoven mit seinen Symphonien und Sonaten untermaßen will, daran zweifelt niemand und keiner. Aber, um tausend Gottes Willen: muß man diese Romanhandlung mit Beethovens Werken untermaßen? Muß die Atombombe überhaupt abgeworfen werden? Muß wirklich in eine Bank eingebrochen werden? Muß der Gegner mit unwahren demagogischen Mitteln kompromittiert werden?

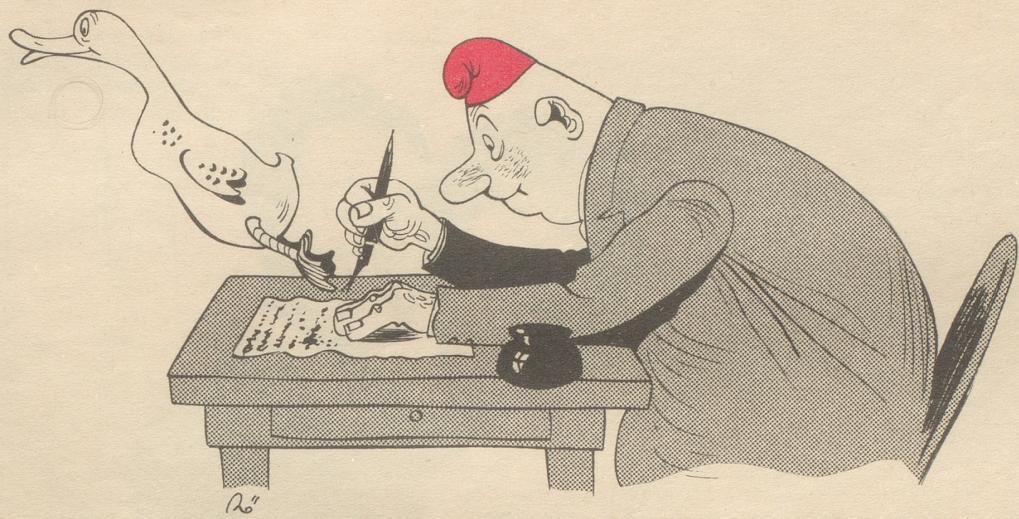
Wer einsieht, daß die Musik Beethovens keine Bildbegleitmusik ist ... wer, weil er das Keuschesten und Heiligste dieser Musik erspürt und erfühlt und es sich zum Erlebnis werden läßt, der wird eben nicht darum herumkommen, sich nicht in das Unvermeidliche zu schicken. Sowie kein Tänzer von Geschmack nach einer Beethovenssymphonie tanzen wird (und es auch nie getan hat); wenn er schon zu Beethoven tanzt, dann wählt er ein Stück, das mehr am Saume des Beethovenischen Werkphänomens liegt, vielleicht einen Tanz, ein Menuett.

Und welcher Gott hat dieses Gesetz geprägt, daß ein Beethovenfilm unbedingt auf Schrift und Tritt mit Beethovens Musik unterstrichen und untermalt werden muß?

QUALITÄTS-UHREN

  
Im guten Uhrengeschäft erhältlich

  
Elwerts Hotel Central  
ZÜRICH  
an der Bahnhofbrücke  
Einem Gast die Ehr erwiesen,  
heißt: mit ihm im Central speisen!



Die tschechische Zeitung *Lidove Noviy* berichtet über amerikanische Spionage-Umtriebe in der Schweiz, zu denen Schweizer die Hand reichen, und erzählt als Beispiel, der Schweizer Dr. R. habe eine Amerikanerin geheiratet, und diese Frau habe die Gattin von Allen Dulles, des Leiters der amerikanischen Spionage, bei sich zu Gast gehabt. Es sei klar, daß die beiden Ladies sich nicht nur über ihre Kochkunst unterhalten hätten.

Der muntere Schweizerkorrespondent des tschechoslowakischen Blattes ist heute in der angenehmen Lage, mit neuen Informationen zu dienen. Er schreibt weiter:

### Ferehrte *Lidove Noviy*!

**Theile dier mit Häutigem mit das Herrn Harzenmösl aus Guntershausen der sich (als Innhaber eines Spahrbuches der Viliale Guntershausen der Kantonalbanck) genügend als Reackzionär erweisst am Weinachztagen der räzelhafte Besuch seines Schuhlvreundes Harry Bucheli erhält der seid fielen Jahren in Americka domelitsiert isst. Es isst klahr das sich die beiden Burschoa nicht nur über ihre seinertseitigen Schuhltäugnisse unterhalten haben!**

Dein wilvähriger Joggeli Armbruster.

stert werden soll? Kann man sich nicht einen Beethovenfilm ebenso gut mit ganz anderer, filmgemäßerer Musik untermauert vorstellen? Als ob in einem Christusfilm Christus nur in originalen Bibelzitaten reden müßte! Als ob man in einem Zolafilm der Hauptfigur nur direkt aus seinen Büchern bezogene Zitate in den Mund legen müßte!

Aber wir gleiten ins Aesthetisieren hinein, wo man doch sich nur auf das elementare Gefühl verlassen sollte. Wer es nicht erfährt, der kann es nicht erjagen.

Ich will von meinem Gespräch mit einem Musiker von Ruf erzählen. Ich fragte ihn: «Wie hat Ihnen der Beethovenfilm gefallen?» Er antwortete unverzüglich: «Er ist eine Gemeinheit.» Ich lächle und bitte den Musiker, sich differenzierter, intelligenter auszudrücken. Er setzt seine Rede folgendermaßen fort: «Wie man diese Musik Beethovens zerfleckte und zerzaust und

einzelne Stellen aus dem Zusammenhang so herausreißt, daß gerade das Göttliche dieses Zusammenhangs zerrißt und zerquetscht wird, das ist eine Sauerei.» Ich bitte den Mann weiter: «Aber bitte, mein Verehrtester, drücken Sie sich doch kultivierter aus, ich möchte Ihr wohlüberlegtes, sauber formuliertes Argument gegen diese Zerstörung der Beethovenischen Musik eventuell für die Presse gebrauchen?» Da sieht er mich durchdringend an und sagt: «Ich werde

mir Mühe geben, alle meine Einwände, meine verletzten Gefühle, meine Abscheu gegen diese Blasphemie, meine Trauer über eine Welt, die solche tödlichen Kompromisse auf die leichte Achsel nimmt, in einem einzigen Wort auszudrücken, das prägnanter und wissenschaftlicher nicht mehr sein kann.» «Das freut mich», sagte ich, «ich bin auf dieses Wort, das offenbar die Summe alles dessen ist, was ein wirklich ernster Musiker über das Zerstückeln von Beethovens Musik zu sagen hat, außerordentlich gespannt und ich werde es meinen Lesern mitteilen. Nur bitte wählen Sie keinen allzu wissenschaftlichen terminus technicus, den ich zuerst übersetzen müßte.»

Der Musiker neigte sich zu mir herüber und sagte mir ins Ohr: «Das Wort, das die gemäfeste Bezeichnung für diese Umwurstelung von Beethovens Musik zur Filmbegleitmusik darstellt, lautet: Schweinerei!»



**GURLING IN Klosters**

Kur- und Verkehrsverein Klosters, Tel. (083) 38440